

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1997 - 1998 (*)

6 JANUARI 1998

WETSVOORSTEL

**tot regeling van de kosten
aangerekend op bepaalde
financiële verrichtingen**

(Ingediend door de heren Jean-Pierre Viseur,
Jef Tavernier en Thierry Detienne)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Als gevolg van twee recente maatregelen inzake
contanten en lopende rekeningen, zullen de banken
het binnenkort met lagere winsten moeten stellen.

Enerzijds is er de wet van 10 juli 1997 betreffende
de valutadatum van bankverrichtingen, die uiterlijk
op 1 januari 1999 in werking moet treden. Anderzijds
heeft de minister tijdens een debat over dat onder-
werp (actualiteitsvraag nr. 189 van 22 april 1997,
Handelingen nr. 43) verklaard dat hij de banken zou
verplichten mee te betalen voor de kosten van de geld-
transporten.

Dat verklaart waarom de meeste banken zich op-
maken voor een tariefherziening, met name wat het
opnemen van contanten betreft. Aldus hopen zij hun
vroegere winstmarge te herstellen. Uiteindelijk zul-
len de consumenten van de basisbankdiensten, met
andere woorden het merendeel van onze medebur-
gers, dan ook indirect opdraaien voor maatregelen
waarvan de banken werden geacht ze te dragen, en
niet hun klanten.

(*) Vierde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1997 - 1998 (*)

6 JANVIER 1998

PROPOSITION DE LOI

**réglementant les frais prélevés sur
certaines opérations financières**

(Déposée par MM. Jean-Pierre Viseur,
Jef Tavernier et Thierry Detienne)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Deux dispositions récentes, touchant à l'argent li-
quide et aux comptes courants, vont prochainement
grever les bénéfices des banques.

D'une part, la loi du 10 juillet 1997 relative aux
dates valeur des opérations bancaires doit entrer en
vigueur au plus tard le 1^{er} janvier 1999. D'autre part,
au cours d'un échange sur le sujet (question d'actua-
lité n°189 du 22 avril 1997, AC n° 43), le ministre de
l'Intérieur a déclaré qu'il ferait participer les banques
aux frais des transports de fonds.

C'est pourquoi, aujourd'hui, pour renouer avec les
mêmes profits, la plupart des banques s'approprient à
revoir leurs tarifs et notamment ceux qui touchent
les retraits d'argent liquide. Ainsi donc, ce sera *in fine*
le consommateur des services bancaires de base, soit
la plupart de nos concitoyens, qui feront indirecte-
ment les frais de ces mesures qui étaient censées de-
voir être à charge des banques elles-mêmes et non de
leurs clients.

(*) Quatrième session de la 49^{ème} législature

De consument betaalt nu al relatief veel voor de diverse, reeds aangerekende bankdiensten.

Daarom moet absoluut werk worden gemaakt van een wettelijke regeling aangaande de nieuwe schikkingen die de banksector wil treffen.

Sommigen zijn echter van oordeel dat maatregelen terzake niet nodig zijn. Zij pleiten voor een volledige vrijmaking van de handelsactiviteiten in het algemeen en van de financiële verrichtingen in het bijzonder. Voorts vinden zij dat de verhouding tussen de dienstverleners en hun klanten alleen maar mag afhangen van de vrije concurrentie.

Wij kanten ons tegen die logica: in wezen hebben arbeid en de algemene economische bedrijvigheid slechts zin voorzover ze de algemene belangen van de bevolking dienen. *A contrario* is geen enkele maatregel gerechtvaardigd indien hij slechts een minderheid tot voordeel strekt, ten nadele van het overgrote deel van de burgers. Er is geen reden waarom dat algemene beginsel niet specifiek op bankactiviteiten van toepassing zou zijn. Meer nog: wij moeten ons op dat beginsel afstemmen om te bepalen hoe we met die nieuwe kosten kunnen omgaan. Zulks is des te noodzakelijker daar haast alle instellingen het voorbeeld volgen van de banken die als eerste de nieuwe kosten hebben gefactureerd.

A) Hoeveel kosten contanten?

Gelet op de actualiteit spitsen we onze aandacht momenteel vooral toe op het opnemen van contanten, al dan niet aan automatische loketten. In dat verband voeren de banken aan dat het verkeer van contanten nieuwe kosten met zich brengt, die te maken hebben met het escorteren van geldtransporten.

Die kosten zijn wel degelijk reëel: of een geldtransport nu door de rijkswacht of door een privé-firma wordt geëscorteerd, de kosten ervan komen sinds kort op rekening van de banken.

Moeten die kosten ten laste komen van de burgerbelastingplichtige-consument (meestal zijn het steeds dezelfde die deze drie «hoedanigheden» in zich verenigen)? Om die vraag te beantwoorden moet men ongetwijfeld met de volgende aspecten rekening houden:

1° De forse winsten van de banken, dankzij de vervanging van eenvoudige, «manuele» loketten door automatische loketten. Die winsten nemen nog iedere dag toe, aangezien men onverminderd bankkantoren blijft uitrusten met nieuwe, automatische loketten. Dat drukt de personeelskosten: het aandeel daarvan in de exploitatiekosten bedroeg 77,8% in

Or, les différents services bancaires déjà tarifés coûtent actuellement relativement cher aux consommateurs.

Il est donc impératif de légiférer sur ces nouvelles dispositions que veut prendre le secteur bancaire.

Pour certains pourtant, il n'y a pas lieu d'intervenir en cette matière: les activités commerciales en général et les activités financières en particulier doivent être entièrement libéralisées et seul le jeu de la libre concurrence doit réguler les rapports entre les fournisseurs de services et leurs clients.

Nous nous inscrivons en faux contre cette logique: fondamentalement, le travail et l'activité économique en général n'ont de sens que dans la mesure où ils servent l'intérêt général de la population. *A contrario*, aucune mesure ne se justifie lorsqu'elle sert le profit de quelques uns au détriment du plus grand nombre. Il n'y a aucune raison pour que ce principe général ne s'applique pas à l'activité bancaire en particulier, et il doit nous guider dans la recherche de l'appréciation que nous pouvons faire de ces nouveaux frais. D'autant que l'on assiste à un alignement presque général des institutions sur celles qui prennent l'initiative de facturer de nouveaux frais.

A) Le coût de l'argent liquide ?

L'actualité attire en ce moment notre attention en particulier sur les projets de tarification des retraits d'argent liquide aux guichets, automatiques ou pas. Les banques arguent à ce sujet que la circulation de l'argent liquide engendre de nouveaux frais liés aux escortes des transports de fonds.

Il est vrai que ces coûts existent: que l'escorte soit assurée par la gendarmerie ou par une société privée, ils sont, depuis peu, facturés aux organismes bancaires.

Pour apprécier si ces frais doivent être mis à charge du citoyen-contribuable-consommateur (c'est presque toujours le même qui cumule ces «qualités») il convient sans aucun doute de prendre en considération:

1° les gains importants que les banques ont engrangés par le remplacement de guichets simples, «manuels», par des guichets automatiques. Ces gains s'accroissent encore chaque jour puisqu'on ne cesse d'installer dans les agences de nouveaux guichets automatiques, diminuant ainsi la charge des frais de personnel: la part des frais de personnel dans les

1970, 65,7% in 1990 en nog slechts 53,3% in 1996 ⁽¹⁾, wat neerkomt op een daling met nagenoeg 25% in 26 jaar.

In een recente studie wordt zelfs een personeelsinkrimping van 44% voorspeld binnen enkele jaren: uit die studie, die eind september 1997 in de *Financieel Economische Tijd* is verschenen, blijkt ook dat 3200 bankkantoren zouden verdwijnen tegen 2004.

2° Het daaruit voortvloeiende banenverlies alsook de bijkomende werkloosheidsuitkeringen, die uiteindelijk door de belastingbetaler zullen worden gedragen.

Overigens zit de banksector niet in moeilijkheden.

Niettemin is het volkomen juist dat de automatisering van de betalingen een afdoende oplossing vormt voor heel wat veiligheidsproblemen (bankovervallen, geldtransporten,...). Bovendien moet men toegeven dat die ontwikkeling moeilijk kan worden gekeerd, en dat steeds meer automatische verrichtingen en elektronische betalingen zullen worden gedaan. Maar de wetgever dient er op zijn minst op toe te zien dat die verrichtingen, die de financiële instellingen een maximum aan voordelen opleveren, niet steeds zwaarder worden aangerekend aan de klant.

Die stelling wint aan kracht als men bedenkt dat elektronische betalingen de klanten van de bankinstellingen alsook de middenstand nu al zeer veel kosten.

Klanten moeten een forfaitair bedrag neertellen voor een Proton-kaart (100 tot 200 frank per jaar) of voor betaal- en kredietkaarten. Daar komt nog 5 frank per betaling bij wanneer een telefoonverbinding noodzakelijk blijkt.

Voor de handelaar vallen de kosten moeilijker te becijferen, maar het staat buiten kijf dat ze heel wat hoger liggen. Het Proton-systeem laten installeren kost 15.000 tot 18.000 frank. Daarbij komen nog een jaarlijkse vergoeding van 1000 frank en een provisie of een maandelijks forfaitair bedrag op de overschrijvingen.

Wat de betaalkaarten betreft, varieert de toestand volgens het aantal verrichte betalingen, maar het kan niet worden ontkend dat de kosten hoog oplopen, in het bijzonder voor de kleinhandel: als men de verenigingen mag geloven die de sector vertegenwoordigen en gelet op het gemiddeld aantal elektronische beta-

charges d'exploitation était de 77,8% en 1970, de 65,7% en 1990 et n'est plus en 1996 que de 53,3% ⁽¹⁾ soit une diminution de près de 25% en 26 ans.

Une étude récente parle même de la suppression de 44 % du personnel actuel dans quelques années : cette étude publiée par le *Financieel Economische Tijd* à la fin du mois de septembre 1997 prédisait la disparition de 3.200 agences bancaires d'ici à 2004.

2° L'emploi perdu qui en résulte, et la charge supplémentaire de chômage qui incombera au contribuable.

Le secteur bancaire n'est par ailleurs pas en difficulté.

Il est cependant exact que l'automatisation des paiements est une solution radicale à divers problèmes de sécurité (attaques de banques, transports de fonds...) et il faut admettre qu'il sera difficile d'inverser le mouvement, et que les opérations automatiques et les paiements électroniques prendront de plus en plus de place. Mais il revient à tout le moins au législateur de veiller à ce que ces opérations, qui présentent surtout un maximum d'intérêt pour les organismes financiers, ne soient pas facturées de plus en plus lourdement à leurs clients.

Cette affirmation a d'autant plus de poids qu'à l'heure actuelle les paiements électroniques coûtent déjà très cher aux clients des banques ainsi qu'aux commerçants.

Pour les clients, le coût d'une carte Proton (100 à 200 francs par an) ou des cartes de débit et de crédit est forfaitaire. A cela s'ajoutent 5 francs par paiement lorsqu'une liaison téléphonique est nécessaire.

Pour le commerçant, les coûts sont plus difficiles à cerner mais indiscutablement plus importants. Le système Proton coûte à l'installation de 15.000 à 18.000 francs, plus 1.000 francs de redevance annuelle, auxquels il faut ajouter une commission ou un forfait mensuel sur les transferts.

En ce qui concerne les cartes de débit, la situation est variable selon le nombre de paiements effectués mais on ne peut ignorer que pour les commerces de détail en particulier, les coûts sont lourds : actuellement, à en croire les organisations représentatives du secteur, compte tenu du nombre moyen de paie-

⁽¹⁾ Statistisch Vademecum van de banksector 1996, BVB, juni 1997, nr. 191, blz. 56.

¹ *Vade mecum statistique du secteur bancaire 1996*, ABB, juin 1997, n°191, p.56

lingen, kost een verrichting momenteel gemiddeld 66 frank (49.000 frank per jaar)².

Tevens dient te worden opgemerkt dat zeer veel handelaars zich, onder druk van de concurrentie, een Banksys-terminal of een Proton-systeem aanschaffen en hun kosten compenseren door een algemene prijsverhoging. Ieder van ons draagt dus de kosten van dat soort betalingen, of we ze nu uitvoeren of niet.

Elektronische betalingen kosten ons dus nu al heel wat.

B) Betalen om geld op te nemen?

Deze vraag roept volgens ons een echt ethisch probleem op, zeker als dat aan de bank toevertrouwde geld nauwelijks wat oplevert. Niettemin heeft de bank dat geld niet renteloos laten liggen en voert de klant zelf de geldopneming uit, met behulp van het hem ter beschikking gestelde toestel.

Natuurlijk voert de banksector aan dat men ook moet betalen om met zijn auto een bewaakt parkeerterrein weer te verlaten. Maar daar staat het - uiteraard - pertinente antwoord tegenover dat de bewaker van het parkeerterrein niet het recht heeft het voertuig te gebruiken.

C) Moet die tarifiering worden gedoogd in naam van de vrije concurrentie?

Maar is op onze markt wel sprake van vrije concurrentie?

De hele markt is als het ware in handen van enkele grote bankinstellingen die met een dicht netwerk van kantoren het hele grondgebied bestrijken.

Zij zijn alle lid van één organisatie die hun sector vertegenwoordigt: de «Belgische Vereniging van Banken».

Het volstaat dat een van de grote banken een bepaalde beslissing neemt, bijvoorbeeld de facturatie van geldopnemingen, en de daaropvolgende dagen of weken volgen alle andere instellingen het voorbeeld van die «pionier», die daar overigens al van bij de aanvang zeker van was.

In hoeverre kan de klant dan zelf nog keuzes maken? Hem rest enkel nog de mogelijkheid zich te wenden tot een kleine bank, met weinig kantoren en een onvolledige dienstverlening.

ments électroniques, l'opération reviendrait à 66 francs en moyenne (49.000 francs/an)².

Il faut aussi noter que, sous la pression de la concurrence, de très nombreux commerçants s'équipent d'un terminal Banksys ou du système Proton et qu'ils compensent leurs coûts par une augmentation générale de leurs prix. Chacun d'entre nous supporte donc le coût de ces paiements que nous en effectuons ou non.

Ces paiements électroniques nous coûtent donc déjà fort cher.

B) Payer pour reprendre son argent ?

Cette question soulève à notre sens un véritable problème éthique. En particulier lorsque cet argent confié à la banque n'est quasiment pas rémunéré, alors que la banque a pu faire «travailler» cet argent à son profit et qu'en plus le client procède lui-même à l'opération de retrait via l'appareil mis à sa disposition.

Certes, le secteur bancaire argue du fait qu'on est bien obligé de payer pour reprendre sa voiture confiée à un parking gardé. Mais la réponse que cela n'autorise pas le gardien du parking à rouler avec le véhicule est évidemment très pertinente.

C) Faut-il laisser procéder à cette tarification au nom de la libre concurrence ?

Mais sommes-nous dans un marché de libre concurrence ?

La quasi totalité du marché est aux mains de quelques grandes institutions bancaires qui couvrent le terrain avec un réseau dense d'agences.

Elles sont toutes membres d'une seule et même organisation représentative du secteur: «l'Association Belge des Banques».

Que l'une de ces grandes banques décide de prendre une mesure comme la facturation des retraits d'argent et toutes les autres suivent dans les jours ou semaines qui suivent, ce dont cette «pionnière» était d'ailleurs assurée dès le départ.

Que reste-t-il dès lors comme choix au client ? Il ne lui reste qu'à se tourner vers une petite banque, disposant de peu d'agences ou de services incomplets.

⁽²⁾ La Voix de l'Union, UCM, nr. 44 van 21 november 1992

⁽²⁾ La Voix de l'Union, UCM, n°44 du 21 novembre 1992

In theorie kan hij weliswaar altijd overwegen om van bank te veranderen. Maar in de praktijk komt daar weinig van in huis. Hoe komt dat?

Ten eerste omdat het moeilijk is de kosten te vergelijken gelet op de verscheidenheid en de mobiliteit van de tarieven die particulieren worden aangerekend. Er bestaat evenwel een omgekeerde verhouding tussen de aangerekende kosten en de bedragen die op de rekening staan. De rijksten betalen dus het minst.

Ten tweede omdat de verhuizing van een rekening-courant een ware hindernisloop is. Het aantal formaliteiten dat moet worden vervuld, heeft zonder meer een ontmoedigend effect: wie van bank verandert, moet zijn cheques, bankkaarten en overschrijvingsorders vervangen, zijn permanente opdrachten en domiciliëringen wijzigen, tal van debiteuren (kinderbijslagkas, werkgever, pensioenkas, alle andere schuldenaren) verwittigen, wat een papieren rompslomp geeft, ... Genoeg dus om zelfs de moedigsten onder ons aan het twijfelen te brengen.

Tot slot omdat niet iedereen zomaar zijn rekening-courant kan transfereren: wie is niet aan zijn bank gebonden door een lening of een ander contract?

Het gaat dus niet op te wijzen op het absoluut principe van de vrije concurrentie. Het is niet omdat een kruidenier een aardige winst met zijn kazen maakt, dat hij, zo luidt de redenering van sommige bankiers, daarom zijn wortelen gratis weggeeft. Alleen vergeten ze dat mensen niet van bank veranderen zoals ze van kruidenier veranderen.

Integendeel, het is duidelijk dat rekeningen-courant niet van de andere bankdiensten kunnen worden gescheiden, want de cliënt met een lopende rekening heeft bij diezelfde bank doorgaans ook een depositoboekje, soms een verzekering en vaak een hypothecaire lening of een financieringscontract voor zijn auto. Dat is trouwens ook gebleken uit een studie die Test-Aankoop daarover heeft uitgevoerd. Het is dankzij de rekening-courant, ook al brengt ze weinig op, dat de bank winst haalt uit andere diensten die ze haar klanten aanbiedt.

In deze context mag men zich niet tevreden stellen met de transparantie van de tarieven: na enkele jaren heeft de bank haar cliënt toch gedeeltelijk in haar greep.

De cliënt is des te meer een gevangene van zijn bank daar de commerciële techniek van de sector erin bestaat nieuwe diensten aan te bieden die gratis zijn

Bien sûr, théoriquement, il peut toujours envisager de changer de banque. Mais qu'en est-il pratiquement ?

Il y a d'abord la difficulté d'effectuer la comparaison des coûts vu la multiplicité et la mobilité des tarifs aux particuliers. A noter toutefois qu'en général, les frais comptés sont inversement proportionnels aux montants en compte. Les plus riches sont donc ceux qui paient le moins.

En outre, déménager son compte courant relèvera toujours du parcours du combattant. Le nombre des formalités est carrément dissuasif : changer de banque, cela signifie remplacer ses chèques, ses cartes bancaires, ses ordres de virements, modifier ses ordres permanents, ses domiciliations, aviser, avec toute la paperasserie qui en résulte, l'organisme débiteur des allocations familiales, l'employeur, la caisse de pension ou tout autre débiteur de revenu ... De quoi faire hésiter les plus courageux.

Enfin, il ne faut pas oublier non plus que transférer son compte à vue n'est purement et simplement pas possible pour tout le monde : qui n'est pas lié à sa banque par un emprunt ou toute autre forme de contrat ?

Il est donc abusif d'évoquer ici le principe absolu de la libre concurrence. Lorsque des voix s'élèvent dans le secteur bancaire pour dire que ce n'est pas parce que l'épicier fait de bons bénéfices sur les fromages qu'il donne ses carottes gratuitement, il faut reconnaître qu'on ne change pas de banquier comme on change d'épicier.

Au contraire, comme le soulignait Test-Achat, il est clair qu'on ne peut séparer les comptes courants du reste des services bancaires alors que le client d'un compte courant a généralement, dans la même banque un carnet de dépôt, parfois une assurance, souvent un emprunt hypothécaire ou un contrat de financement pour sa voiture. C'est grâce au compte courant, même peu rémunérateur, que la banque peut faire des gains sur d'autres services qu'elle propose à ses clients.

Dans ce contexte, il n'est pas possible de se contenter de demander la transparence des tarifs : au bout de quelques années de relations avec sa banque, le client en est partiellement prisonnier.

Il l'est d'autant plus que la technique commerciale du secteur consiste à proposer de nouveaux services soit gratuits, soit peu onéreux de façon à imposer de

of weinig kosten met de bedoeling de mensen nieuwe gewoonten en een nieuw gedragspatroon aan te leren. Zodra die goed zijn ingeburgerd, moet voor de dienst worden betaald en wordt die in een later stadium steeds duurder.

Een voorbeeld van deze via de automatische loketten beproefde techniek is de Proton-kaart, ook wel de elektronische portemonnee genoemd.

Volgens ons betreft het hier een nieuwe dienst die relatief weinig voordelen inhoudt voor de klant, maar des te interessanter is voor de banken.

Het is juist dat de klant met het Proton-systeem steeds geld op zak heeft en iets meer tijd wint (op voorwaarde dat hij zijn kaart bij zich heeft en ze voldoende heeft opgeladen). Anderzijds beschouwt hij Proton zeker niet als een veiliger systeem: iemand kan zijn kaart stelen en het geld spenderen, aangezien aan de Proton-kaart geen enkel codenummer is verbonden.

De bank, van haar kant, kan een grotere winst boeken doordat ze kan bezuinigen op de post «veiligheid en geldtransport». Bovendien debiteert ze de cliënt onmiddellijk (zoals ze dat doet bij de opneming van contanten), terwijl ze de «leveranciers» slechts crediteert telkens wanneer de kaart wordt gebruikt.

In afwachting beschikt de bank over de bedragen die interesten blijven opleveren, interesten waarvan de klant niets te zien krijgt. Wanneer de cliënt in het rood staat, beschikt de bank niet over de geldsommen, maar de interest die in dat geval wordt aangerekend, is heel winstgevend.

Wij zijn van mening dat het Proton-systeem, onder de huidige exploitatievoorwaarden, nu al voor een groot deel zelfbedruipend is.

Bijgevolg moet het opladen van de Proton-kaart gratis blijven, net zoals de verrichtingen die met die kaart worden gedaan.

Daarnaast is het ook aangewezen de klant te beschermen wanneer hij, aan een geautomatiseerd loket, zelf geld van de ene rekening naar de andere overschrijft voor zover beide rekeningen op zijn naam staan en bij dezelfde bank zijn geopend. Die dienst moet gratis blijven.

nouvelles habitudes, de nouveaux comportements. Une fois ceux-ci bien installés dans la population, le service devient payant et ultérieurement de plus en plus cher.

Cette technique éprouvée via les guichets automatiques est encore aujourd'hui en cours d'application avec la carte Proton, aussi appelée porte-monnaie électronique.

Or, il nous semble que les avantages de ce nouveau service sont relativement faibles pour le client et beaucoup plus intéressants pour les banques elles-mêmes.

Il est vrai que le client ne sera jamais à court de monnaie et gagnera un peu de temps à condition qu'il n'ait pas oublié sa carte et que celle-ci soit chargée à suffisance. D'un autre côté, pour lui, la sécurité n'est en aucun cas accrue : sa carte peut lui être volée et l'argent dépensé puisque la carte Proton n'est assortie d'aucun code secret.

En ce qui concerne la banque, le bénéfice peut être plus important puisqu'elle peut réaliser un gain sur le poste «sécurité et transports de fonds». En outre, elle débite immédiatement le client (comme en cas de retrait de liquide) mais ne crédite les fournisseurs qu'à chaque fois que la carte est utilisée.

Dans l'attente, elle dispose des sommes qui continuent à produire des intérêts, intérêts qui ne seront pas versés au client. Quand il s'agit d'un compte en négatif, elle ne dispose pas des sommes mais les intérêts comptés au client sont très rémunérateurs.

Il nous semble donc que le système Proton, dans ses conditions d'exploitation actuelles, assure d'ores et déjà une part importante de son financement.

Dès lors, il convient que le chargement de la carte Proton demeure une opération gratuite, au même titre que les opérations de paiement effectuées grâce à celle-ci.

Dans le même ordre d'idées, il convient de protéger le client quand il effectue lui-même à un guichet automatisé un transfert de compte à compte, dans le cas où il est titulaire de ces deux comptes auprès de la même banque. Il convient que ce service demeure gratuit.

ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING**Art. 3**

Er kan worden aangenomen dat het normaal is dat de deponent moet betalen om geld op te nemen wanneer dat geld hem interest heeft opgebracht, wat het geval is voor depositoboekjes of -rekeningen. Een rekening-courant daarentegen brengt niets of heel weinig op.

Het principe zou dus het volgende zijn:

1° gratis opneming :

- zo het geld minder heeft opgebracht dan wanneer het op een depositoboekje zou staan,
- en zo de opneming geschiedt met behulp van het toestel dat de bank ter beschikking stelt;

2° gratis overschrijving

- tussen rekeningen van eenzelfde financiële instelling
- en uitgevoerd met behulp van het toestel dat die instelling ter beschikking stelt.

Art. 4

Het opladen van de Proton-kaart kan worden gelijkgesteld met de bovenvermelde opneming van contanten aangezien het de klant zelf is die, aan een geautomatiseerd loket, een bedrag opneemt dat onmiddellijk van zijn rekening wordt gedebiteerd.

Anderzijds, is het Proton-systeem - door zijn huidige tariefvoorwaarden - al voor een groot deel zelfbedruipend.

Gelet op de strategie die erin bestaat nieuwe tarieven aan te rekenen voor een dienst die oorspronkelijk gratis was of heel weinig kostte, ware het aangewezen een anticiperende houding aan te nemen en de klant te beschermen tegen elke beslissing van de banken om aan het opladen van de elektronische portemonnee een bepaald tarief te koppelen, ongeacht het feit of het aangerekende bedrag per verrichting moet worden betaald dan wel in de vorm van een forfait wordt aangerekend.

COMMENTAIRE DES ARTICLES**Art. 3**

On peut considérer qu'il est normal de payer pour retirer son argent si cet argent a rapporté des intérêts au déposant, ce qui est le cas des carnets ou comptes de dépôt. Par contre, un compte courant ne rapporte rien ou très peu.

Le principe serait donc :

1° retrait gratuit :

- si l'argent a rapporté moins que s'il était placé sur un carnet de dépôt,
- et si le retrait se fait à l'aide de la machine mise à disposition par la banque;

2° virement gratuit

- entre les comptes d'un même organisme financier,
- et exécuté grâce à la machine mise à disposition par celui-ci.

Art. 4

Le chargement de la carte Proton peut être assimilé à un retrait en liquide tel que défini ci-dessus puisque le client retire lui-même, à un guichet automatisé, une somme qui est immédiatement débitée de son compte.

D'autre part, le système Proton, par ses conditions tarifaires actuellement en vigueur, assure déjà en partie son propre financement.

Vu la stratégie observée qui consiste à appliquer une nouvelle tarification à un service proposé préalablement à titre gratuit ou à des conditions peu onéreuses, il convient de prendre les devants et de protéger le client de toute velléité de tarification qui pourrait être appliquée sur l'opération de chargement du porte-monnaie électronique, que cette tarification s'effectue à l'opération ou au forfait.

J. -P. VISEUR
J. TAVERNIER
TH. DETIENNE

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Dit wetsvoorstel heeft betrekking op alle kredietinstellingen als bedoeld in artikel 1 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen.

Art. 3

Voor de volgende verrichtingen mag geen enkele kredietinstelling de rekeninghouder kosten aanrekenen voor zover hij ze uitvoert zonder rechtstreeks een beroep te doen op een personeelslid van die instelling:

- elke opneming van chartaal geld dat op een rekening staat waaraan een rentevoet is gekoppeld die lager is dan de rentevoet van het depositoboekje van dezelfde instelling,
- elke overschrijving van de ene rekening naar de andere voor zover de houder van de rekeningen een en dezelfde persoon is en beide rekeningen bij dezelfde bank zijn geopend.

Art. 4

De houder van een oplaadbare elektronische betaalkaart mogen geen kosten worden aangerekend voor het opladen van die kaart noch voor de verrichtingen die met dat systeem worden uitgevoerd.

Art. 5

Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

18 november 1997

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

La présente loi s'applique à tous les établissements de crédit définis à l'article 1^{er} de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit.

Art. 3

Ne pourront faire l'objet d'une quelconque facturation pour frais de la part de tout établissement de crédit, à charge du titulaire du compte, pour autant qu'ils soient effectués sans l'intervention directe d'un membre du personnel de cette institution :

- tout retrait de monnaie fiduciaire d'un compte dont le taux de rémunération de l'argent y déposé est inférieur au taux de rémunération du carnet de dépôt dans le même organisme;
- tout virement de compte à compte d'un même titulaire pour autant que les comptes se trouvent dans la même institution de crédit.

Art. 4

Le chargement d'une carte de paiement électronique ainsi que les opérations de paiement effectuées grâce à ce système ne peuvent faire l'objet d'une quelconque facturation pour frais, à charge du titulaire de la carte.

Art. 5

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

18 novembre 1997

J. -P. VISEUR
J. TAVERNIER
TH. DETIENNE
